



THE SAXON NEWS

# Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by  
**The Alliance**  
of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Road  
Cleveland, Ohio 44129-1597  
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

March 19, 2021

Issue 6

## BRANCH 10, COLUMBUS

By Donald Blum

### MONTHLY MEETING

We are excited to say we will again be able to have in person monthly meetings, after the long interruption of over a year. We are still finding out everyday about gatherings requirements from the state but are hopeful we will be able to have a joyous and happy get together.

#### HICKORY HOUSE

550 Offcenter Place

Gahanna, Ohio 43230

Monday, April 19, 2021

Time 12:00 noon

Our meetings are the Third (3<sup>rd</sup>) Monday of the month.

**Remember to bring a canned good item or other food item.**

#### FACEBOOK PAGE

**Alliance of Transylvanian Saxons, Columbus Branch 10**

We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the members include people from all over the US, Canada and Europe. We encourage you to spread the word about our group. Willkommen!

#### CELEBRATION

Please join me in wishing Mike Roth a very Happy Birthday on March 21, 2021.

#### MEMBER NEWS

Mike Roth and Jill Blum are currently doing rehab after previous surgeries. We wish them well and a speedy recovery.

#### HUMOR

A man and a quilt will both keep you warm at night.

But a quilt never says anything stupid!

#### CONCLUSION

We are thankful that we can once again congregate with our Saxon Family. This year has taught us to be thankful for the things and people that we have, as we never know how long we have them. God Bless.

## BRANCH 1, CLEVELAND

By Robert Hanek

With the lifting of curfews, Sachsenheim has returned to regular hours of operation. Social distancing and masks still remain in effect. Grumpy always has something for everyone. With the warmer weather on its way, the beer garden will be a great place to enjoy!

As more of our members receive their vaccinations we hope to resume our monthly meetings soon. I know everyone is eager to get back into their normal patterns of life.

I find it sickly comical how people find this pandemic a hoax or we are over-reacting. As we get older we tend to forget the feeling of being bulletproof. Many young people can have health conditions they aren't even aware of and Covid can have grave consequences. Be smart and wear a mask. If not for yourself, do it for the others around you.

Unfortunately, our spring sausage sale will not take place before Easter as I had planned. We just did not have the manpower. Thank you to everyone who volunteered to help. Once life becomes a little more back to normal I hope we can resume this tradition. I fondly remember hanging the sausage in the smokehouse on the farm this time of year. Sometimes in shorts or some years in a winter coat. You have to love March!

**KEEP CALM  
AND  
WEAR A MASK!**



## PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford

ATS Nat'l President



As you all read in the last issue of the Volksblatt, Branch 2 – Erie is dissolving. We are all saddened by this event. With no one new willing to take offices in the Branch, we understand why this happened. We can't expect our oldest members to keep things going. We need to have younger members step up and assist those older members with the running of their branches. To me, "younger" means anyone from their 20s to 60s! Whether there is a clubhouse or not, attendance at meetings is important. We all know not everyone likes attending meetings; but really, how long are those meetings? A couple of hours every month to keep our heritage alive really isn't too much to ask.

I have lots of memories in Erie. I attended a few ATS Open Bowling Tournaments and the Heimattag that they hosted. I also remember stopping with the Jugendlager participants when heading to or returning from Niagara Falls and Canada for lunch or dinner. Branch 2 members have certainly done their share of hosting and participating in ATS activities over the years. Thank you, Branch 2 – Erie, for all you've done for the ATS over the years. Their Branch name will live on. They are creating an ATS Scholarship in the name of Branch 2 – Erie with their remaining funds. In addition, all of their members will remain ATS members. The members' policies will remain in effect. Those members will become part of the "Home Branch" of the ATS. They are all welcome to continue participating in any ATS activities, and we certainly hope that they continue to do so.

Did you know there really was a St. Patrick? There are many legends about him that mix with the truth. Did he play a large role in spreading Christianity to Ireland? Yes. Did he really drive all of the snakes out of Ireland? Probably not, as snakes weren't native to Ireland to begin with. Maewyn Succat, the man who would eventually become St. Patrick was born in Britain (part of the Roman Empire at that time) in the late 4<sup>th</sup> century. He was kidnapped at age 16 from his home on the west coast of Britain by Irish pirates who took him to Ireland and forced him to work as a shepherd herding sheep. After six years, he escaped and walked nearly 200 miles through the Irish landscape and convinced a ship to carry him back to Britain. His experience convinced him that it was the Lord who protected him and delivered him safely home. Upon returning home, he received his calling in a dream to preach the Gospel. He spent the next 15 years in a monastery in Britain, preparing for his missionary work. When he became a priest, his name was changed to Patricius. He returned to Ireland to begin his teachings. Although some Christians already lived in Ireland at the time, the country was largely pagan. Spreading a foreign religion was not an easy task. He traveled from village to village to share the teachings of the Lord and was

Continued on Page 2

**TIMELY - DO NOT DELAY  
MAILED WEDNESDAY, MARCH 17, 2021**

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597



Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donation to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_  
Zipcode \_\_\_\_\_

Amount Donated \$ \_\_\_\_\_

Please indicate if donation is in memory  
or honor of someone  
\_\_\_\_\_

PRESIDENT’S MESSAGE

Cont’d from Page 1

successful enough to eventually found many churches there. The symbol of St. Patrick is a three-leaf shamrock and not a four-leaf clover. Legend says that St. Patrick used its three leaves to explain the Holy Trinity in his teachings. It’s a legend, because there is no direct record that the saint actually used the shamrock as a teaching tool. Some of us have some Irish ancestry, but most of our ATS members do not. However, we all like to be a little Irish at least one day a year. Happy St. Patrick’s Day. Until next time....

The Salem Saxon Club  
FISH FRY

Carry outs only      No Pre-orders

Friday, March 26\*\*

Serving from  
4:30 p.m. – 7:00 p.m.  
Until sold out

Adults \$12.00  
Children \$7.00



Fried Fish or Baked Fish  
Escalloped Potatoes,  
Green Beans, Coleslaw

\*\* Ed. Note: date was incorrect  
in last issue. Our apologies.

Keeping comfy with  
a mask in hot spaces

Admittedly, “comfy” is probably pushing it. But we can make life more bearable for those who need to wear face masks in hot spaces, whether kitchen workers or people laboring in hot weather.

First, to clarify: Face coverings alone do not cause people to overheat. The Washington State Department of Labor and Guidelines says that studies have shown that filtering facepieces like the N95 respirator do not cause additional physiological stress to most wearers -- and cloth face coverings and procedural masks are even less restrictive.

Still, our faces do sweat sometimes. What’s a person to do?

OSHA suggestions include alternatives like face shields, when appropriate; allowing workers to take breaks inside of air conditioned cars (solo); enhancing ventilation; and allowing workers to wear cooling items like icepack vests or loose clothing if they don’t present a safety hazard.

Some heart devices  
may fail near iPhone 12

The new iPhone 12 has many good features, but one could be dangerous for people with pacemakers or defibrillators.

Apple recently updated its support documents to say that its magnetic charging system can cause electromagnetic interference, according to Komando.com.

Its magnetic charging system is called MagSafe and it uses a ring of magnets on the phone’s back to snap onto a wireless charger. The magnets keep the charger in the right position.

However, the magnets can interfere with medical devices if they come into close contact.

Heart Rhythm Journal reported that doctors in Michigan held an iPhone 12 near an implanted cardioverter defibrillator. The defibrillator entered a suspended state, a sign of interference that could mean the medical device was no longer pumping blood through the body.

Both doctors and Apple advise keeping the iPhone and MagSafe accessories at least six inches, and preferably 12 inches away from your device.

Alliance of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129  
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442  
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267  
5934 Stumph Rd #416 Parma OH 44130

Honorary Past Presidents-

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072  
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508  
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631  
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520  
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Third Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908  
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894  
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-

Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670  
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289

Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105  
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487  
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460  
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136  
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148  
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 951-0159  
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543  
Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168  
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members  
USA - \$15; Canada and Europe - \$50

Managing Editors HB Laser Communications,  
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.  
“Periodicals Postage Paid” at Cleveland, Ohio.  
Postmaster: Send address changes to the Saxon News  
Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES  
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: 29076 Fall River Dr  
Westlake OH 44145  
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, MARCH 24, 2021	FRIDAY, APRIL 2, 2021
WEDNESDAY, APRIL 7, 2021	FRIDAY, APRIL 16, 2021
WEDNESDAY, APRIL 21, 2021	FRIDAY, APRIL 30, 2021

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 Noon?  
Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020

KRAPFEN SALE



SALEM SAXON CLUB  
PRE ORDERS ONLY  
Price: \$7.00 /Dozen.

Order deadline: WEDNESDAY, MARCH 31

Call: (330) 337-0250 (330) 332-0940

Pick up : SATURDAY, APRIL 3  
10 a.m. - 12:00 p.m.

ATTENTION SALEM SAXON RETIREES

Meetings will resume on  
Wednesday, April 7 at 11:30 a.m.

CONTINUED MEETINGS:  
1st Wednesday of every month  
at 11:30a.m. thru 2021.

BRANCH 18, SALEM  
By Helen Aeling

Salem Saxon Br. 18  
Dues

Please make your checks  
out to "BRANCH 18." You  
can bring your dues to the  
Club at 6:30 p.m. before  
meetings (and then stay for  
the meeting) OR mail to me --  
Helen Aeling, 15354 George-  
town ST NE, Minerva, OH  
44657. Please refrain from  
mailing your local dues to  
the office in Cleveland. The  
green slip you receive from  
them is a reminder. With the  
mail as it is, when you mail  
to the office and they, in turn,  
mail back to me, there is quite  
a lot of time wasted before I  
receive your checks.

Br. 18 meetings are now  
scheduled every month, 2nd  
Monday, 7 p.m. I'm there at  
6:30 p.m.

Green Living Tip

A standard electric oven  
creates almost three  
pounds of carbon diox-  
ide per hour. Instead of  
firing up your oven, con-  
sider using your toaster  
oven, slow cooker, mi-  
crowave, or air fryer.  
Each of these uses con-  
siderably less energy to  
run.

Those who can't  
laugh at themselves  
leave the job  
to others.

Brewing tea for maximum flavor, benefits

Sipping a hot fla-  
vorful cup of tea is a  
good way to relax and  
relieve stress. Though  
you may drink tea  
purely for pleasure,  
it's good to remember  
that tea is also good  
for your health. Re-  
gardless of whether  
it's green, black or red tea,  
it is rich in antioxidants that  
help your heart.

Health matters aside, tea  
drinkers want to use the best  
brewing method to enhance  
the flavor of tea. Here's  
how to do it, according to  
the Johns Hopkins Medical  
Letter:

- Start with loose leaves  
or tea bags. Use one round-  
ed teaspoon of loose tea per  
cup. For stronger tea, add  
an extra bag or an extra tea-  
spoon of leaves to the pot.
- Use fresh, cold water.  
Run the tap for one minute  
to aerate the water and to  
clear standing water from



the pipes. The oxygen in  
water opens up the tea leaf  
and helps to bring out the  
flavor. Bottled water should  
be shaken before heating it.

- Get the water hot, but  
don't overheat. Use a roll-  
ing boil for black tea but  
heat up to the boiling point  
for green tea.
- Pre-warm your cup. A  
cold cup can interfere with  
steeping. Let warm water  
stand in the cup a few min-  
utes first.
- Steep appropriately.  
Green tea should be steeped  
for two minutes, black for  
five to 10 minutes. Steeping  
too long can cause a bitter  
taste.

ATTENTION: Members Cleveland East Branch 33  
2021-2022 Application for  
Scholarship/Reimbursement College Expenses

Branch 33 members who are newly entering or continuing college (undergraduate studies only) are invited to apply for a Freshman (\$1,000) or Sophomore/Junior/Senior (\$500) scholarship for the 2020-2021 academic year. IT IS THE MEMBER'S RESPONSIBILITY to call or write to REQUEST an application. DEADLINE IS May 30, 2021. Here are the eligibility requirements, i.e. the RULES.

1. At least one parent or guardian or grandparent of the applicant must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years.
2. Scholarship applicants must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years, having transferred from Junior/Juvenile status to Active/Adult i.e. local dues paying status.
3. Freshman: High School accumulative GPA minimum 2.0
4. Upperclassman: College accumulative GPA minimum 2.5

Branch 33 members attending college for undergraduate studies can request an application by mailing in the form below or via e-mail to Karyn Schmidt at mbks26@gmail.com. Questions call Karyn at (216) 382-7397

Application Request for Branch 33  
College Scholarship/Reimbursement

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_  
Zip: \_\_\_\_\_  
Phone: ( ) \_\_\_\_\_  
College/University: \_\_\_\_\_  
Year: circle one Freshman Sophomore Junior Senior  
Parent/Guardian/Grandparent  
Name: \_\_\_\_\_

DEADLINE IS May 30, 2021:

Mail to: Karyn Schmidt  
4979 Anderson Road, Lyndhurst OH 44124



A Meaningful Easter

I remember Easter when I was just a child;  
a basket of goodies, the weather warm and mild.  
The church full of people crowded in each pew;  
colorfully attired, a sea of bonnets new.

True meaning of this special day  
was lost among the candy and play.  
Many Easters have come and gone,  
and the world still struggles on.

There are still many who don't believe,  
that heaven waits when earth we leave.  
To find that peace you must embrace  
the death that Jesus Christ did face.

Believe He died your soul to save  
and your way to heaven pave.  
Then you too can rest assured  
your place in heaven is secured.



An original poem by Judith E. Both, New Castle Br. 27  
Easter 2021



# FRATERNAL CALENDAR

## NATIONAL EVENTS

July 9-11, 2021  
North American Saxon Heimattag  
Host: Salem Saxon Club

### ATS Masks for Sale



The ATS has face masks for sale.  
ATS Secretary, Monica Gilles, modeled  
the mask while working at the ATS Office.

Masks are \$5.00 each. Send checks payable to  
ATS Home Office  
5393 Pearl Road  
Cleveland, OH 44129

### Palm Sunday March 28



### YOUR STORY

The Alliance of Transylvanian Saxons is looking for members to share their family’s personal story of life in Transylvania and their journey to America.

The ATS is hoping to gather enough stories that we can publish a book that will be valuable to future generations on learning from personal memoirs on how our Saxons lived in Transylvania and their travels from their homeland.

Individuals submitting their stories can also include photos.

Submit your story to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Include your full name, phone number, email and local Branch No.

We hope that we can collect enough stories within the year that we can publish a book of Transylvanian Saxon Memoirs.

## Chickpea Pantry Pasta: A fun meal as winter gives way to spring

During the last weeks of winter, when decent seasonal produce becomes increasingly scarce and slushy, miserable weather keeps us stuck inside, we all still wrestle with one age-old question: What should we make for dinner? Don’t stress -- easy pantry pasta is quick, simple, forgiving and lets us flex our creative muscles for an affordable and fun meal. And most ingredients keep well in the pantry or are available year-round at most grocery stores. This recipe creates a salty, cheesy, bright and filling meal in no time, and can be adapted to feed yourself or a crowd.

### Ingredients:

- 1 box dried pasta (large tube-shaped works best)
- 1 can (14 oz.) chickpeas
- 1 small onion, diced
- 2-3 cloves garlic, minced
- 1 bunch kale, cleaned and chopped
- 1 bunch fresh rosemary (dried also works)
- 4-5 tablespoons butter
- 1 medium-sized lemon
- Preferred cooking oil or fat
- About one cup dry white wine or white wine vinegar and water
- Parmesan or other hard aged cheese, grated (half a cup or so, depending on your preference)
- Salt and pepper to taste



Optional add-ons:  
5 minced pitted Kalamata or Castelvetrano olives  
1 tablespoon capers

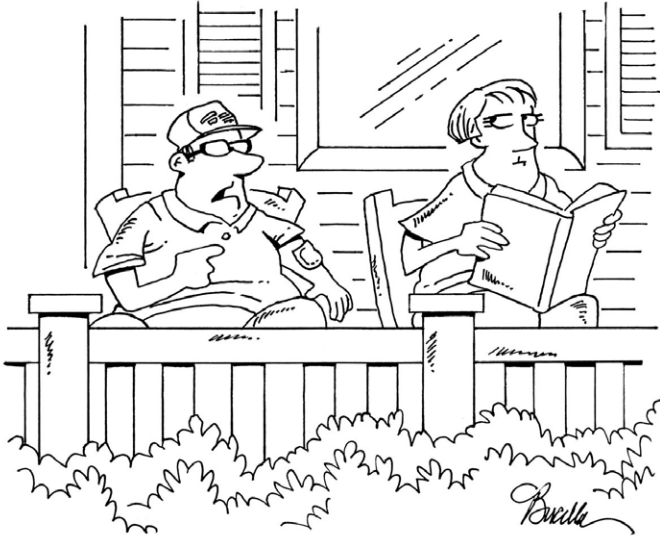
A few minutes ahead of time, start heating a pot of salted water for your pasta. Then, in a medium-sized saute pan over medium-high heat, bring about a tablespoon of cooking oil up to temperature until shimmering. Dump in the whole can of chickpeas and cook until the chickpeas take on some color, stirring every so often. Add a generous pinch of rosemary leaves, making sure to break in half to release flavor, and add salt and pepper. Continue cooking until fragrant, adding more oil or butter if needed. When chickpeas are hot and smelling great, dump in the small onion and cook until softened, then add the garlic and cook until fragrant. With a wooden spoon, scrape any fond that may have collected on the bottom of your skillet, then dump in about half of the wine to de-glaze.

If your water is boiling, this is a good time to start

cooking your pasta. While the pasta cooks, add the chopped kale to the skillet and a little more fresh rosemary. Add capers and olives if desired, as well. Cook in the wine until the kale is soft and cooked through, adding more wine or water as needed.

When the pasta is cooked al dente, scoop about half a cup of pasta water out and set aside, then drain the pasta and add to the skillet. Turn the heat up, add in around half of the reserved pasta water, a little more wine, a tablespoon or two of butter. Stir constantly while sprinkling grated cheese into the pan. This is where the magic happens -- the pasta water will combine with the butter, wine and melting cheese to create a creamy, glossy sauce. Continue cooking until the sauce is your desired consistency, adding more liquid or cheese to your tastes. There’s really no wrong way to do this!

Salt and pepper your pantry pasta before plating. Slice your lemon and spritz your pasta with fresh lemon juice to serve.



“This anti-grump patch is working. I’ve only yelled ‘Get Off My Lawn’ three times today.”





**St. Peter's  
German and Saxon  
Lutheran Church**  
11423 Chicago Rd.  
Warren, Michigan 48093  
(586) 979-3850  
stpeters\_church@sbcglobal.net  
www.stpeterswarren.or

**10:00 Bilingual Service**  
**Nursery**  
**Coffee following service**  
**Senior Circle**  
**Sunday School**  
**Church Choir**  
**Bell Choir**

**St. John's Lutheran Church**  
1000 Ford Road  
Highland Hts., Ohio  
(440) 449-1334  
**Rev. Barbara Holzhauser  
Pastor**  
**10:00 Worship Service**

**Don't have a retirement plan?**  
**Call the ATS today!**

**Recipe for a healthy, happy life**

There are no magic pills or secret elixirs to create a healthy, happy life. There are mainly just small decisions we make every day. Maintain a schedule. For most, work frames our schedules. Within that frame, however, it's important to have routines. Have a time to relax, exercise, to touch base with other people. Go to bed at the same time and get 7 to 8 hours of sleep, according to the Harvard Health letter. Get out and about. Even if you have a desk job, take frequent opportunities to get up and walk, even just to get a drink of water. Movement maintains flexibility, balance, and strength. Even a little movement in spurts of 15 minutes or so is better than none. Take the stairs. Park away from the store entrance. Eat well. Many doctors recommend a plant-based diet of vegetables, nuts, seeds, and fruits added

**Salad Safety Tips**

Spring is the season for fresh vegetables like lettuce and other greens. Adding more of these leafy vegetables is a great way to boost your intake of necessary vitamins and nutrients. To make sure that you are getting the most out of your salads, take these safety considerations into mind.

- Wash your hands and all utensils and surfaces in hot, soapy water before handling or preparing any fruits or vegetables.
- Don't store fruits or vegetables in the refrigerator near raw meats or seafood.
- Use separate cutting boards for fruits and vegetables and for meats.
- Store fruits and vegetables at the proper temperature and do not use bruised, damaged, or spoiled fruits or vegetables.

**Barbes  
Paul Rampelt**

Den irschte Schrätt  
af deser Ierd  
hu mer alle, alle  
barbes gedon,  
longhär - o Härr - longhär.

Und de irscht Wirter  
än deser Wealt  
keangde mer  
saksesch soen;  
uch daot loat fär zeräck,  
sihr fär.

Dro wore mer geschächt  
und sen et noch  
und an der Sproch  
gebeld, geschekt  
bäs af den Hekt,  
fiur en gresser,  
fiur en ferder Wealt.

Awer uch nea, am Owendwörden,  
kenne mer noch  
de Stiwwel än den Honjden dron,  
de Giup iwwer de Schulter schlon  
und iwwer Rejer, Wisen, Fielder  
mät easer läwer Himetsproch  
barbes gohn -  
barbes gohn -  
barbes gohn...

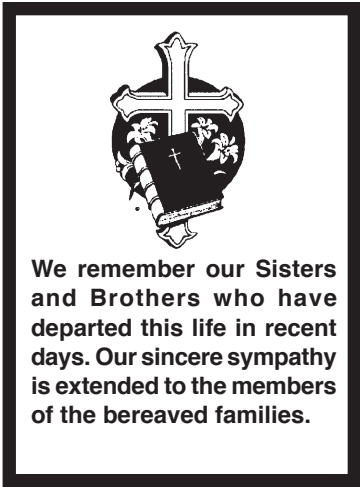
**De Johreszeiden  
Vum Schuster Dutz**

Frähjohr Än dem Bäsch schlo schiun de Fänken,  
Medcher mät den Ugen zwänken,  
Pirschker machen en de Kur.  
Alles froat sich und et schneiden  
Schinn de Geangen af de Wejden  
Sich zem irstemol en Flur.

Sommer 40 Grad am Termometer,  
Irest breallen durstich Getter,  
Schlofrich schlit de Uhr är Steangd.  
Af der Gaß hirt em't Getettel  
Vun em alde Flaschinettel,  
Sonst uch nierest net en Heangd.

Härwest Runt det Luw u Streoch uch Bimen,  
Lantsem zähn de Schwalwen himen,  
Halwich drimt uch schinn der Tuest.  
Vivat! kreschen teosend Zeangen  
Än dem Wainjert und de Geangen  
Zurpen änänennem Muest.

Wänjter Schwer uch däck rampeln de Flocken,  
Mise säke Som uch Broken,  
Und fiur Kealde stampft det Rues.  
Än er Eosluech sejt em Larwen,  
Det Gesicht spült alle Farwen,  
Und et treppst uch schiun de Nues.



**We remember our Sisters  
and Brothers who have  
departed this life in recent  
days. Our sincere sympathy  
is extended to the members  
of the bereaved families.**

**William J. Miller**  
Age 91  
Died: December 23, 2020  
Branch 45, Ellwood City, PA

**Louis W. Schettino, Jr.**  
Age 60  
Died: February 8, 2021  
Branch 30, Youngstown, OH

**Esther D. Kleiner**  
Age 89  
Died: February 13, 2021  
Branch 30, Youngstown, OH

**George A. Zeigler**  
Age 75  
Died: February 19, 2021  
Branch 19, Salem, OH

**Sandra Gunesch**  
Age 77  
Died: February 27, 2021  
Branch 2, Erie, PA

**Walburga Spack**  
Age 95  
Died: February 27, 2021  
Branch 18, Salem, OH

**Harvey D. Juchum**  
Age 89  
Died: March 8, 2021  
Branch 1, Cleveland, OH

**Spring Fever**

Four high school boys left school for lunch and got a serious case of spring fever. They decided to skip their next class. Coming in later in the afternoon, they gave their fake excuse for being late—they said they got a flat tire. The school secretary smiled and said, “No problem. Each of you take a piece of paper.”

“What is this for?” asked the boys.

“Well,” she said, “I just want to get the details clear. Now each of you write down which tire was flat.”



Biertan / Birthälm



Biertan gained its importance as a marketplace in competition with Mediaș and Moșna during the Middle Ages and was the seat of the bishop of the Evangelical Church from 1572 to 1867 . Therefore three mighty ring walls, two outer baileys and several defence towers protected the ensemble.

The towerless three-nave hall church, almost completely preserved was built in 1500 on the foundations of a previous Romanesque building. The chancel had two defence levels, but the wooden one was demolished in 1803. The interior, covered by lierne vaults with ribbing shelters great treasures such as the stone pulpit from 1523, decorated with relief scenes or the late Gothic winged altar with 28 panel paintings and a delicate truss frame.

The late Gothic sacristy door is a testimony of great craftsmanship. Richly decorated with inlay work, the door has a lock that was presented at the World Fair in Paris in 1889, a complicated system that centrally locks at 13 points simultaneously in order to safely keep the church treasure in the sacristy.

Place and surroundings

Especially in the 17th and 18th centuries the community leaders in Biertan (German name Birthälm) fought a harsh fight against moral decline. They tried to stop increasing misconducts with strict rules and severe penalties. For example, it was prohibited to drink in bad company, or to linger around at the inn for too long. If “premarital immoral incidents” occurred between couples, the wedding ceremony itself was conducted in an especially degrading manner.



impressive and largest fortified churches in Transylvania. The church dates back to the early 16th Century and is surrounded by three fortification walls and nine defensive towers.

Once a year the meeting of the Saxons – the largest gathering of Germans still living in Transylvania and those who emigrated – takes place here.



AKA Sparrow Grass

Across

1. Order between "ready" and "fire"  
 4. Milky gems  
 9. Can. neighbor  
 10. 1990 Madonna hit  
 11. Tide type  
 12. Wear away  
 13. Leaning  
 15. Alternatively  
 16. Spooky  
 18. Exists  
 20. Spheres  
 23. TV, radio, etc.  
 25. \_\_\_ few rounds  
 26. Used a crowbar  
 27. Calendar abbr.  
 28. Flippant  
 29. \_\_\_ publica

Down

1. Surrounding glow  
 2. Wife of Osiris  
 3. Syrup flavor  
 4. Prepared food designation  
 5. "Merchant of Venice" heroine

6. In the past  
 7. Form of pachisi  
 8. Soothsayer  
 14. Homes for hawks  
 17. "Pomp and Circumstance" composer  
 18. Little devils  
 19. Antitoxins  
 21. Pained expression  
 22. Droops  
 24. Insult, in slang

S	E	R		Y	S	S	V	S
G	U	V		D	E	I	R	P
A	O	G		A	I	D	E	M
S	M	L	A	E	R			S
			E	I	R	E	E	
R	O			T	N	A	S	V
E	D	O		E	R		P	I
E	U	G		O	V		A	S
S	A	L		P	O		M	I

The headline is a clue to the answer in the diagonal.

March PANDEMICS wordoku

How to solve wordoku puzzles

You only need logic and patience to solve a wordoku.

Simply make sure that each 3x3 square region has only one letter from the word Vineyards. Similarly, each letter can only appear once in a column or row

C	S	A	M	D	I	N	E	P
E	I	M	P	S	N	C	A	D
N	D	P	E	C	A	S	M	I
M	C	D	I	P	S	A	N	E
P	A	N	D	E	M	I	C	S
I	E	S	A	N	C	P	D	M
D	M	I	N	A	P	E	S	C
A	P	C	S	M	E	D	I	N
S	N	E	C	I	D	M	P	A

	S		M			E	
	I					C	A
		P		C	A		I
		D		P		A	
P				E			S
		S		N		P	
D			N	A		E	
	P	C					I
	N				D		P

in the larger grid. The difficulty on this puzzle is medium.

Time for those lovely daffodils!

It might get too cold in Washington, D.C. for the cherry blossoms.

But as March moves into April, expect the lovely and hardy daffodil to appear, bright yellow or white, peeking its trumpet head through the snow or cold to ring in the spring.

Those dependable spring blooms all have a history. Someone planted them to perk up a corner in the garden or trim a fence. And they grow, whether that home or garden or that person is there or not. In fact, they can grow undisturbed for decades, even centuries in the same plot, according to The Washington Post.

Their secret hardiness comes from a thick skin that shelters the inside the of bulb, where the leaf and flower are developing in late winter. The bulb itself keeps growing year after year, continuously absorbing nutrients all year round.

It is a flower known for thousands of



years. First mention of them comes from a Greek botanist around 300 BC. They were brought to Britain by the Romans and grew freely in northern Europe.

Plant daffodil bulbs in the fall (especially October), three times deeper than the size of the ball. Separate bulbs in the spring, but let their yellowing stems remain to support the bulb.



# ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1  
Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim  
7001 Denison Ave  
Cleveland OH 44102  
(216) 651-0888  
PRES: Robert M. Hanek  
22677Peachtree Ln  
Rocky River OH 44116  
(216) 385-9932  
rhanek8@yahoo.com  
SEC'Y. Robert Cunningham III  
9005 Memphis Villas  
Brooklyn OH 44144  
(216) 398-7520  
rb Cunningham@roadrunner.com  
ATS SEC'Y. R.Cunningham  
LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2  
Mtg. 3rd Sunday, 2:30 p.m.  
Siebenbürger Hall  
2114 French St. Erie PA  
(814) 452-4712  
PRES. Thomas J. Manning  
3909 Schaper Ave #203  
Erie PA 16508  
(814) 864-6072  
ettmann1@neo.rr.com  
SEC'Y. Liz Manning  
3909 Schaper Ave #203  
Erie PA 16508  
(814) 864-6072  
ettmann1@neo.rr.com  
ATS SEC'Y Liz Manning  
Same address as above  
LOCAL DUES to Liz Manning  
3909 Schaper Ave #203  
Erie PA 16508  
(814) 864-6072

Alliance, OH Br. 3  
Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRESIDENT John H. Aeling  
15590 Georgetown St. NE  
Minerva, 44657  
(330) 862-3706  
JDAlI852@yahoo.com  
SEC'Y. Matt Aeling  
909 E Broad St  
Louisville OH 44641  
(330) 205-2586  
maeling1@gmail.com  
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford  
5934 Stumph Rd # 416  
Parma OH 44130  
(330) 257-0267  
dcrawfordcpa@outlook.com  
SICK NOTICES & LOCAL DUES to  
John Aeling  
Address shown as President

Cleveland, OH Br. 4  
Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim 7001 Denison Ave.  
(216) 651-0888  
PRES. Monica M. Weber  
(440) 356-5936  
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue  
17105 Hilliard Rd.  
Lakewood OH 44107  
(216) 233-8631  
miller-malue@cox.net  
ATS SEC'Y Donna Jankow  
7663 Ragall Pkwy  
Middleburg Hts OH 44130  
(440) 826-0773  
SICK NOTICES to  
Joan A. Miller-Malue  
Address as above  
LOCAL DUES to  
Donna Jankow Address as above

Lorain, OH Br. 5  
Mtg. 3rd Monday of month 7:00 p.m.  
American Slovak Club  
2915 Broadway, Lorain  
PRES. Monica Gilles  
3520 Beavercrest Dr. #107  
Lorain OH 44053  
(440) 309-7894  
gillemo76@hotmail.com  
SEC'Y. Brian Gilles  
244 Ashwood Dr.  
Avon Lake OH 44012  
(440) 315-5214  
bgilles74@yahoo.com  
ATS SEC'Y. Ginger Romes  
1507 West 39th St  
Lorain OH 44053 (440) 989-8424  
dgromes@roadrunner.com

Lorain Br. 5 cont'd  
SICK NOTICES to Jane Mowery  
3600 Jaeger Dr Unit 3101  
Lorain OH 44053 (440) 246-3004  
janie.e.mowery@gmail.com  
LOCAL DUES to Michael W. Johnson  
41868 Earlene Ct, Elyria OH 44035  
(440) 324-2534 mikjo79@gmail.com

Farrell, PA Br. 7  
Mtg. 3rd Tuesday 5:30 p.m.  
Farrell Lions Den  
810 Lions Club Lane Farrell PA  
(724) 981-7130  
PRES. Karen Zaborowski  
1714 Shady Dr Farrell PA 16121  
(724) 346-0373  
SEC'Y. Betty Holmes  
409 Patt Dr. Farrell PA 16121  
(724) 981-7130  
ATS SEC'Y. Bonnie Gregorich  
55 Oak Tree Ct  
West Middlesex PA 16159  
(724) 528-0309  
SICK NOTICES to Karen Zaborowski  
LOCAL DUES to Kathy Schuller  
PO Box 834 Andover OH 44003  
(440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8  
Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRES. Helen E. Aeling  
15354 Georgetown St. NE  
Minerva 44657  
(330) 862-2563 HHA658@aol.com  
SEC'Y. Lesley Reed  
611 N. Market St Minerva OH 44657  
(330) 868-3816  
ATS SEC'Y. Denise Crawford  
5934 Stumph Rd Apt 416  
Parma OH 44130  
(330) 257-0267 dcrawfordcpa@outlook.com  
LOCAL DUES to: Lesley Reed  
Same address as above

Chicago, IL Br. 9  
Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.  
DANK Haus  
4740 N. Western (2nd floor) Chicago  
PRES. Diethild Thut  
923 E Slayton Dr  
Palatine IL 60074  
(847) 414-2660  
dedethut11@yahoo.com  
SEC'Y. Elfi Sanderson  
1425 London Lane  
Glenview IL 60025  
(847) 998-0939  
elfisanderson@gmail.com  
ATS SEC'Y: Claudia Schmidt  
8550 Niles Center Rd Skokie IL 60077  
(847) 899-8663  
brasov95@hotmail.com  
LOCAL DUES AND SICK NOTICES TO:  
Claudia Schmidt  
Address as shown above

Columbus, OH Br. 10  
Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months  
Hickory House,  
550 Officecenter Place Gahanna OH  
PRES. Mike Roth  
8063 Ivory Gull Cir  
Pickerington OH 43147  
(614) 834-2277 rothpmr@aol.com  
SEC'Y. Marlene Mueller  
310 Jericho Rd Apt 224  
Pickerington OH 43147-1459  
(614) 834-1060  
ATS SEC'Y. P. Michael Roth  
8063 Ivory Gull Cir Pickerington OH 43147  
(614) 216-0008  
LOCAL DUES and Sick Notices to  
Don Blum  
6436 Lakeview Cir  
Canal Winchester OH 43110  
(614) 837-1915  
donaldbcblum@prodigy.net

Canton, OH Br. 14  
Mtg. 2nd Sunday  
Location varies  
PRES. Thomas J. Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708  
(330) 478-9333  
ATS SECRETARY: Helen Aeling  
15354 Georgetown St NE  
Minerva OH 44657  
(330) 862-2563 HH658@aol.com  
SICK NOTICES to  
Thomas Rowinsky  
Address as shown above

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS	CHANGE OF ADDRESS FORM	
All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.  <input type="checkbox"/> CHANGE <input type="checkbox"/> CANCELLATION <input type="checkbox"/> NEW to receive paper	Branch No. _____	Certificate No. _____
	SS# _____	Date of Birth _____
	Name _____	
	Old Street Address was _____	
	City/State/Zip _____	
New Street _____		
City/State/Zip _____		
THIS CHANGE IS FOR:		
<input type="checkbox"/> HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT <input type="checkbox"/> VOLKSBLATT ONLY		
Date: _____ Signature of Person Making Change _____		
Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597		

Canton, OH Br. 17  
Mtg. 2nd Sunday Location varies  
PRES. Mary Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708  
(330) 478-9333  
SEC'Y. Mary Rowinsky  
Samme address as President  
ATS SECRETARY: Helen Aeling  
15354 Georgetown St NE  
Minerva OH 44657  
(330) 862-2563 HH658@aol.com  
SICK NOTICES to Mary Rowinsky  
LOCAL DUES to: Rosanne Miller  
5186 Everhard Rd NW Apt 7  
Canton OH 44718  
(330) 933-4584

Salem, OH Br. 18  
Mtg. 2nd Mon. 7:00 p.m.  
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem,  
44460 (330) 222-1770  
PRES. Marilyn McNutt  
1721 State Route 9 Salem 44460  
(330) 337-8940  
SEC'Y. / ATS SECRETARY  
Barbara Spack  
1389 Brookview Dr Salem, 44460  
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net  
SICK NOTICES  
to Theresa Spack  
384 W Pershing  
Salem OH 44460 (330) 831-4119  
LOCAL DUES TO: Helen Aeling  
15354 Georgetown St. NE Minerva  
44657  
(330) 862-2563 HHA658@aol.com

Salem, OH Br. 19  
Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.  
Saxon Club 1980 Newgarden Rd  
Salem OH 44460 (330) 222-1770  
PRES. George R. Spack  
1372 W State St Salem OH 44460  
(330) 332-1442  
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.  
973 Sunset Blvd. Salem, 44460  
(330) 881-3346 mvcobra27@gmail.com  
ATS SEC'Y Glenn Spack  
943 Stewart Rd Salem OH 44460  
(330) 337-7575  
SICK NOTICES to Glenn T. Spack  
address above  
LOCAL DUES to Richard Vogt, Sr.  
c/o Salem Saxon Club  
1980 Newgarden Rd, Salem, 44460  
(330) 222-1770

New Castle, PA Br. 25  
Mtg. 2nd Thursday 8:00 p.m.  
Eintracht Hall 108 Taylor St.,  
New Castle PA 16101  
(724) 652-7221  
PRES. Dave Miller  
118 E Hazelcroft Ave  
New Castle PA 16105  
(724) 730-3250  
Davidfmiller49@yahoo.com  
SEC'Y. Jacob Holzhauser  
592 Glass Rd New Castle 16101  
(724) 971-1260  
newcastleeintracht@gmail.com  
ATS SEC'Y: John McCormick  
152 Means Rd New Wilmington PA 16142  
(724) 944-2657  
johnmichaelmccormick@hotmail.com  
Local Dues and Sick Notices to  
Doug Schafer  
113 Okinawa Dr New Castle 16105  
(724) 944-6199



your relatives and friends to  
join the crowd at ATS.

Merrillville, IN Br. 26  
Meeting first Sunday at 2 p.m.  
Slovak Club - 6920 Broadway  
(219) 756-5101  
PRES. Jeff Szostek  
1652 West 97th Ave  
Crown Point IN 46307  
(219) 313-7854 219szos@gmail.com  
SEC'Y. Jamie Connors  
1035 Garfield St Hobart IN 46342  
(312) 758-6341  
Weebie052277@yahoo.com  
ATS SEC'Y. Randall Floyd  
Address and phone as shown above  
LOCAL DUES to Zita Palyok  
724 E. 25th Pl, Lake Station IN 46405  
(219) 962-7345 randz724@comcast.net  
Sick Notices to Jamie Connors  
Listed above

New Castle, PA Br. 27  
Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m.  
Eintracht Hall  
108 Taylor St., 16101  
(724) 652-7221  
PRES. Marie Benedict  
PO Box 25 Edinburg, 16116  
(724) 667-7395  
SEC'Y. Dolores Both  
3512 Hunters Woods Blvd #1  
New Castle PA 16105  
(724) 658-7407 doloresboth@verizon.net  
ATS SEC'Y. Judy Both  
1512 Drespling Ln New Castle 16101  
(724) 654-0573  
LOCAL DUES to  
Gertrude Tizak 241 Cambridge St. #401  
N.Castle, 16105 (724) 652-1867  
Tizakg@yahoo.com  
SICK NOTICES to Marie Benedict

Monaca, PA Br. 29  
Mtg. 2nd Sunday 6 p.m.  
Saxon Club 112 Simes St  
PRES. Dan Nolder  
470 Center Grange Rd  
Monaca PA 15061  
(724) 312-1854  
SEC'Y Lauren Freshkorn  
1298 Wagner Ave Monaca PA 15061  
(724) 462-0046  
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe  
1018 Wayne Ave Monaca PA 15061  
(724) 544-0457  
enchantra220@yahoo.com

Youngstown, OH Br. 30  
Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m.  
Saxon Club 710 S. Meridian  
Youngstown OH 44509  
(330) 792-7973  
PRES. Ernest Roth  
6280 Morningside Dr SE  
Hubbard OH 44425  
(330) 534-4960  
SEC'Y Dominic Lucarelli  
2418 Walden Ct  
Youngstown OH 44509  
ATS SEC'Y Julaine Gilmartin  
4173 Timberland Trail  
Canfield, OH 44406  
(330) 799-5171  
Local Dues Val thomas  
5947 Tippecanoe Rd  
Canfield OH 44406  
(317) 373-0797

Ellwood City, PA Br. 32  
Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview St.  
(724) 758-3268  
PRES. Laura Goehring  
113 Mahony Ave Ellwood City PA 16117  
(724) 971-2040  
SEC'Y Docia Jacobs  
130 Belton Rd Ellwood City PA 16117  
(724) 758-8486  
ATS SEC'Y Lori Berendt  
2260 Cherry Hill Rd  
Ellwood City 16117  
(724) 714-1217  
SICK NOTICES to: Joan Evans  
197 Portersville Rd Apt 3  
Ellwood City PA 16117  
(724) 752-1109

Cleveland, OH Br. 33  
Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.  
St. John's Lutheran Church  
1000 Ford Rd Highland Heights OH  
PRES. Margarete Ziegler  
38047 Parkway Blvd.  
Willoughby OH 44094  
(440) 951-0159  
margarez@aol.com  
SEC'Y. Arline Suts  
413 Downing Dr Chardon OH 44024  
(440) 279-3330  
asuts@windstream.net  
ATS SEC'Y. Karyn Schmidt  
4979 Anderson Rd  
Lyndhurst OH 44124  
(216) 382-7397  
SICK NOTICES to Arline Suts  
Address and phone as above  
LOCAL DUES to Michael Bretz  
388 East 317th St.  
Willowick OH 44095  
(216) 392-6241 meb3172@att.net

Detroit, MI Br. 37  
Mtg. 1st. Sun. 12:30 p.m.  
St. Peters Lutheran Church  
11423 Chicago Rd. Warren, MI  
(586) 978-3850  
PRES. Susanna Fleischer  
11060 Furbush Rd. Holly MI 48442  
(810) 694-1860  
beetlebugsue7@peoplepc.com  
SEC'Y. Janet Nelson  
128 Ottawa Dr. Troy MI 48085  
(248) 879-3213  
janetreadnelson@gmail.com  
ACTING ATS SEC'Y.  
Susanna Fleischer  
Address as above  
LOCAL DUES to Ingrid Weihs-Ferguson  
11711 Lancer Dr Sterling Hts MI 48313  
iwferguson@aol.com

Ellwood City, PA Br. 45  
Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview Ave.  
(724) 758-3268  
PRES. Tim Hardy  
919 Aiken Ave Ellwood City 16117  
(724) 679-2122  
SEC'Y. Jamie Miller  
114 Rustic Park Rd  
Ellwood City PA 16117  
(724) 601-4181  
ATS SEC'Y. Lori Biddle-Berendt  
5412 Fifth Ave Koppel PA 16136  
(724) 900-2616  
LOCAL DUES TO:  
Ellwood City Saxon Club  
PO Box 161, Ellwood City PA 16117  
SICK NOTICES TO:  
Mike Bieselt  
106 Fairview Dr  
Ellwood City PA 16117  
(724) 709-0595



# Whole Life Insurance



## What is it and why should you have it?

Whole Life Insurance covers you for just that—your whole life. Contrast that with Term Life Insurance. Term insurance covers you for a set term. Once you reach that set term, the coverage is gone. You have basically rented the term life insurance. There can be some good reasons for having term insurance such as while you are paying your mortgage or while your children are young and would need your income replaced if something happened to you. But premiums for term insurance will generally increase with age or coverage may decrease. A Whole life insurance policy will provide the same coverage without renting it. A whole life insurance policy, by definition, is a contract that is guaranteed to remain in force for the insured's entire lifetime, provided required premiums are paid. It provides guaranteed level premiums, a guaranteed death benefit, guaranteed growth, penalty free access to cash with a loan against your policy, and tax free death benefit proceeds.

An ATS Whole Life policy assures quick access to cash for your beneficiary. Life Insurance proceeds are paid directly to the beneficiary and are not part of the probate estate (unless you name your estate as the beneficiary). Death benefits of the insurance policy are generally free from income tax to the beneficiary. The possibility of taxation only comes when the beneficiary chooses to receive their payout in installments as opposed to a lump sum payment. Then, only the interest earned over the payout is taxable, not the death benefit itself. Life insurance proceeds can be used to pay your final expenses, medical bills, mortgage or loan payments, or just ordinary everyday expenses that your family will incur without your income to pay for them. Whole Life insurance is a financial asset and should be part of your financial plan.

**ATS Whole Life Insurance provides lifelong protection  
for your family**

**For more details, contact your Local ATS Deputy  
or the ATS Home Office**

